

LINJI GWIDA

LINJA GWIDA TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tat-22 ta' Marzu 2013

dwar statistika fuq investimenti f'titoli

(BĊE/2013/7)

(2013/215/UE)

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, u b'mod partikolari l-Artikoli 5.1, 12.1 u 14.3 tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2533/98 tat-23 ta' Novembru 1998 dwar il-gbir ta' tagħrif statistiku mill-Bank Ċentrali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) Nru 1011/2012 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-17 ta' Ottubru 2012 dwar statistika fuq investimenti f'titoli (BĊE/2012/24) ⁽²⁾,

Billi:

(1) Ir-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) jistipula illi agenti għar-rapportar residenti fi Stat Membru fiż-żona tal-euro għandhom jirrapportaw dwar pożizzjonijiet, tranżazzjonijiet u, fejn disponibbli, bidliet oħra fil-volum ta' titoli miżmuma minnhom fuq bażi ta' titolu b'titolu Il-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro (BĊNi) jintalbu jikklassifikaw u jaggregaw din id-dejta. Huwa għalhekk neċessarju illi jiġu definiti l-proċeduri biex BĊNi jirrapportaw lill-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE), f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24), tagħrif statistiku mnissel mid-dejta miġbura mill-propolazzjoni ta' rrapportar attwali.

(2) Il-Kummissjoni ppubblikat proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-Sistema Ewropea tal-kontijiet nazzjonali u reġjonali fl-Unjoni Ewropea ⁽³⁾ (minn hawn 'il quddiem "ESA 2010"), li huwa qafas ta' kontabbiltà kompatibbli internazzjonalment użat biex jiddeskrivi l-ekonomiji tal-Istati Membri, u li ser jiehu post l-ESA 95. Il-klassifika ta' dejta li trid tiġi rapportata taht din il-Linja Gwida għandha ssegwi r-regoli stabbiliti fl-ESA 2010.

(3) Huwa neċessarju li tiġi stabbilita proċedura li biha jkun jistgħu jsiru l-emendi teknici għall-Annessi ta' din il-Linja Gwida b'mod effettiv, sakemm emendi bħal dawn la jbiddu l-qafas kunċettwali sottostanti u lanqas jeffettwaw il-piż ta' rrapportar fuq l-agenti għar-rapportar,

ADOTTA DIN IL-LINJA GWIDA:

Artikolu 1

Kamp ta' applikazzjoni

Din il-Linja Gwida tistabbilixxi l-obbligi tal-BĊNi biex jirrapportaw lill-BĊE statistika dwar investimenti f'titoli miġbura skont ir-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24).

Artikolu 2

Definizzjonijiet

It-termini użati f'din il-Linja Gwida għandhom l-istess tifsira bħal dawk iddefiniti fir-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24).

Artikolu 3

Obbligi tal-BĊNi għar-rapportar ta' investimenti f'titoli b'kodiċi ISIN

1. Il-BĊNi għandhom jiġbru u jirrapportaw lill-BĊE tagħrif statistiku dwar investimenti f'titoli b'kodiċi ISIN, fuq bażi ta' titolu b'titolu, skont l-iskemi ta' rrapportar f'Anness I, Parti 1 (Tabelli 1 sa 3) u Parti 2 (Tabelli 1 sa 3), u b'konformità mal-istandards ta' rrapportar elettroniku li huma stipulati separatament, għat-tipi ta' strumenti li ġejjin: titoli ta' dejn għal żmien qasir (F.31), titoli ta' dejn għal żmien twil (F.32), ishma kkwotati (F.511) u ishma jew unitajiet ta' fond ta' investiment (F.52).

L-obbligi ta' rrapportar tal-BĊNi għandhom ikopru l-pożizzjonijiet tal-aħhar tat-trimestru u jew (i) it-tranzazzjonijiet finanzjarji matul it-trimestru ta' referenza fl-aħhar tat-trimestru, jew (ii) id-dejta tal-aħhar tax-xahar jew tal-aħhar tat-trimestru li hija neċessarja biex jitnisslu t-tranzazzjonijiet finanzjarji, kif stipulat fil-paragrafu 2.

It-tranzazzjonijiet finanzjarji jew id-dejta neċessarja biex jitnisslu t-tranzazzjonijiet finanzjarji li jiġu rapportati minn agenti

⁽¹⁾ ĠU L 318, 27.11.1998, p. 8

⁽²⁾ ĠU L 305, 1.11.2012, p. 6.

⁽³⁾ KUMM(2010) 774 finali.

ghar rapportar attwali lil BĊNi skont Parti 1 ta' Anness 1 tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) għandhom jitkejlu kif stipulat f'Parti 3 ta' Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24).

2. Il-BĊNi għandhom jirrapportaw lill-BĊE id-dejta msemmija fil-paragrafu 1 għall-perijodi ta' referenza li ġejjin u skont l-iskadenzi li ġejjin:

(a) fir-rigward ta' investimenti f'titoli minn investituri residenti bl-esklużjoni ta' BĊNi, titoli miżmumin f'kustodja minn kustodji residenti fisem investituri residenti fi Stati Membri ohrajn taż-żona tal-euro u titoli mahruġin minn entitajiet fiż-żona tal-euro miżmumin f'kustodja minn kustodji residenti fisem investituri residenti barra ż-żona tal-euro:

(i) Fuq bażi trimestrali l-BĊNi għandhom jirrapportaw dejta dwar il-pożizzjonijiet titolu b'titolu fl-aħħar tat-trimestru fis-70 jum tal-kalendarju wara t-tmiem tat-trimestru li għalih tirreferi d-dejta;

(ii) Il-BĊNi għandhom jirrapportaw jew (1) fuq bażi trimestrali it-tranzazzjonijiet titolu b'titolu u, fejn jeżistu, bidliet ohra fil-volum matul it-trimestru ta' referenza sal-gheluq tan-negozju fis-70 jum tal-kalendarju wara t-tmiem tat-trimestru li għalih tirreferi d-dejta; jew (2) il-pożizzjonijiet titolu b'titolu u, fejn jeżistu, bidliet ohra fil-volum, li huma neċessarji għat-tniissil ta' tranzazzjonijiet. Fil-każ tal-aħħar, il-BĊNi jirrapportaw skont il-metodi deskritti taht Parti 1 ta' Anness I tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) sal-gheluq tan-negozju fis-70 jum tal-kalendarju wara t-tmiem tat-trimestru li għalih tirreferi d-dejta għal dejta trimestrali titolu b'titolu u fit-63 jum tal-kalendarju wara t-tmiem tax-xahar li għalih tirreferi d-dejta għal dejta ta' kull xara titolu b'titolu.

(b) fir-rigward ta' investimenti f'titoli minn gruppi ta' rapportar, inkluż entitajiet mhux residenti, fuq bażi trimestrali l-BĊNi jirrapportaw id-dejta dwar il-pożizzjonijiet titolu b'titolu fl-aħħar tat-trimestru sal-iskadenzi li ġejjin:

(i) mill-2013 sal-2015, sal-gheluq tan-negozju fis-70 jum tal-kalendarju wara t-tmiem tat-trimestru li għalih tirreferi d-dejta; u

(ii) mill-2016, sal-gheluq tan-negozju fil-55 jum tal-kalendarju wara t-tmiem tat-trimestru li għalih tirreferi d-dejta.

3. Sa Settembru ta' kull sena, il-BĊE jikkomunika lill-BĊNi d-dati eżatti tat-trażmissjoni ta' dejta li trid tiġi rapportata fil-forma ta' kalendarju ta' rapportar għas-sena ta' wara.

4. Ir-regoli ġenerali li ġejjin għandhom japplikaw għar-revizjoni ta' data ta' kull xahar u dik trimestrali.

(a) Il-BĊNi għandhom jagħmlu rapport dwar *revizjonijiet regolari* kif ġej:

(i) revizjonijiet għad-dejta ta' kull xahar b'referenza għat-tliet xhur qabel l-aktar trimestru riċenti, li jiġu trażmessi fuq bażi trimestrali, għandhom jintbagħtu flimkien mad-dejta għall-aktar trimestru riċenti (trażmissjoni ta' dejta regolari); revizjonijiet għad-dejta ta' kull xahar b'referenza għax-xahar qabel l-aktar xahar riċenti, li jiġu trażmessi fuq bażi ta' kull xahar, għandhom jintbagħtu flimkien mad-dejta għall-aktar xahar riċenti (trażmissjoni ta' dejta regolari);

(ii) revizjonijiet għal dejta trimestrali b'referenza għat-trimestru qabel l-aktar trimestru riċenti għandhom jintbagħtu flimkien mad-dejta għall-aktar trimestru riċenti (trażmissjoni ta' dejta regolari);

(iii) revizjonijiet għat-tliet snin preċedenti (12-il trimestru) għandhom jintbagħtu flimkien mat-trażmissjoni ta' dejta regolari li tirreferi għat-tielet trimestru tas-sena;

(iv) ir-rapportar ta' xi revizjonijiet regolari ohrajn li ma jaqgħux taht il-punti (i) sa (iii) għandu jiġu miftiehem mal-BĊE.

(b) Il-BĊNi jirrapportaw revizjonijiet eċċezzjonali li jtejbu b'mod sinifikanti l-kwalità tad-dejta malli din tkun disponibbli u barra l-perijodi ta' trażmissjoni regolari minghajr hsara għall-ftehim minn qabel mal-BĊE.

Il-BĊNi jipprezentaw noti spjegattivi lill-BĊE li jstipulaw ir-raġunijiet għal revizjonijiet sinifikanti. Il-BĊNi jistgħu jipprezentaw ukoll noti spjegattivi għal xi revizjonijiet ohra fuq bażi volontarja.

5. Il-htigijiet ta' rrapportar stipulati f'dan l-Artikolu huma minghajr hsara għal-htigijiet ta' rrapportar li ġejjin għal dejta b'lura.

(a) Safejn huwa possibbli, il-BĊNi għandhom jirrapportaw dejta b'lura għall-perijodu ta' referenza sa mill-ewwel trimestru tal-2009 sar-raba' trimestru tal-2013.

(b) Fejn Stat Membru jadotta l-euro wara li tidhol fis-seħh din il-Linja Gwida, japplikaw ir-regoli li ġejjin:

(i) BĊNi ta' Stati Membri li nqas mal-Unjoni qabel Diċembru tal-2012 għandhom jirrapportaw dejta b'lura lill-BĊE, fuq il-baži tal-aqwa sforz, li tkopri tal-anqas (1) il-perijodi ta' referenza tad-dejta li jibdew minn Marzu tal-2014, jew (2) il-hames snin li jippreċedu l-adozzjoni tal-euro mill-Istat Membru rilevanti, hu liema hu l-perijodu li huwa iqsar;

(ii) BĊNi ta' Stati Membri li nqas mal-Unjoni wara Diċembru tal-2012 għandhom jirrapportaw dejta b'lura lill-BĊE, fuq il-baži tal-aqwa sforz, li tkopri tal-anqas (1) il-perijodi ta' referenza tad-dejta li jibdew minn Marzu tal-2016, jew (2) il-hames snin li jippreċedu l-adozzjoni tal-euro mill-Istat Membru rilevanti, hu liema hu l-perijodu li huwa iqsar.

6. Ir-regoli tal-kontabbiltà stipulati fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) japplikaw ukoll meta l-BĊNi jirrapportaw dejta skont din il-Linja Gwida.

Artikolu 4

Metodi ta' rapportar għal investimenti f'titoli mingħajr kodiċi ISIN

1. Il-BĊNi jistgħu jiddeċiedu jekk jirrapportawx lill-BĊE l-informazzjoni statistika li tkopri titoli mingħajr kodiċi ISIN miżmumin minn MFIs, IFs, FVCs u kapijiet ta' gruppi ta' rapportar sugġetti għar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) jew miżmumin minn kustodji fisem (i) investituri residenti mhux sugġetti għar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24), (ii) investituri mhux finanzjarji residenti fi Stati Membri oħrajn taż-żona tal-euro, jew (iii) investituri residenti fi Stati Membri li mhumiex taż-żona tal-euro, kif iddefinit fir-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24), li ma ngħatawx deroga mir-rekwiżiti tar-rapportar skont ir-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24).

2. Il-BĊNi li jirrapportaw it-tagħrif statistiku bis-sahha tal-paragrafu 1 għandhom jagħmlu dan skont ir-regoli stabbiliti fl-Artikolu 3(2), bl-użu ta' skemi ta' rapportar tal-Anness I, Parti I (Tabelli 1, 2 u 4) u Parti 2 (Tabelli 1, 2 u 4) kif ukoll l-istandards ta' rapportar elettroniku stabbiliti separatament.

3. Id-dejta trimestrali għandha tiġi riveduta skont l-Artikolu 3(4)(a) u (b).

4. Il-BĊNi jipprezentaw noti spjegattivi lill-BĊE li jistipulaw ir-raġunijiet għal revizjonijiet sinifikanti. Il-BĊNi jistgħu jipprezentaw ukoll noti spjegattivi għal xi revizjonijiet oħra fuq bażi volontarja. Barra minn dan, il-BĊNi għandhom jipprovdu tagħrif dwar riklassifikazzjonijiet sinifikanti fis-setturi tad-detentur jew fil-klassifikazzjoni tal-istrument, fejn tkun disponibbli.

Artikolu 5

Metodi għall-għbir tal-istatistika fuq investimenti f'titoli miżmumin f'kustodja

1. Minkejja l-eżenzjoni mill-obbligi ta' rapportar statistiku li l-BĊNi jistgħu jagħtu lill-kustodji skont l-Artikolu 4(5)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24), għall-konformità mal-Artikolu 3, il-BĊNi, wara li jikkonsultaw mal-BĊE, għandhom jiddeċiedu fuq il-metodu l-iktar xieraq għall-għbir tal-istatistika fuq titoli miżmumin minn investituri li ma humiex sugġetti għar-rekwiżiti ta' rapportar skont ir-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24), skont l-organizzazzjoni tas-swieq rilevanti u d-disponibbiltà ta' informazzjoni statistika, pubblika jew supervizorja rilevanti oħra fl-Istati Membri.

2. Jekk id-dejta fuq investimenti f'titoli ma tiġix rapportata minn-kustodji wara l-eżenzjoni mogħtija skont l-Artikolu 4(5)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) u, jekk il-BĊNi jiksbru din id-dejta minn sorsi tad-dejta statistiċi jew supervizorji oħrajn, jew jekk jiġbruhom direttament minn investituri skont l-arrangamenti nazzjonali, il-BĊNi għandhom jiehdu l-miżuri li ġejjin:

(a) jiżguraw li dawn is-sorsi huma allinjati b'mod suffiċjenti mal-kunċetti statistiċi u d-definizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24);

(b) jimmonitorjaw il-kwalità tad-dejta skont l-istandards statistiċi minimi preskritti fl-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24);

(c) jekk id-dejta rrapportata ma tissodisfax l-istandards ta' kwalità msemmija fis-subparagrafu (b), għandha tiżded il-kwalità ta' din id-dejta, inkluż il-għbir tad-dejta minn kustodji kif ipprovdut fl-Artikolu 4(10) u (11) tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24).

3. Barra minn dan, il-BĊNi għandhom jipprovdu tagħrif fuq tibdil sinifikanti iehor fil-volum, meta jkun disponibbli, kif iddefinit fil-Parti 3 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24).

Artikolu 6

Derogi

1. Il-BĊNi għandhom jinfurmaw lill-BĊE, tal-inqas darba fis-sena, bid-derogi mogħtija, imġedda jew irtirati mill-aġenti ta' rapportar għas-sena kalendarja ta' wara, kif ukoll kwalunkwe rekwiżit ta' rapportar *ad hoc* impost fuq aġenti ta' rapportar attwali li jkunu ngħataw deroga.

2. Il-BĊNi għandhom jivverifikaw regolarment, tal-inqas darba fis-sena, li jiġu ssodisfatti l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) għall-għoti, it-tiġdid jew l-irtirar ta' kwalunkwe deroga.

Artikolu 7

Dejta ta' riferenza fuq l-assi tal-karta tal-bilanċ konsolidata tal-gruppi ta' rapportar

1. Il-Kunsill Governattiv tal-BĊE għandu jidentifika l-gruppi ta' rapportar kif stabbilit, u skont il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 2(4) tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) fuq il-bażi tad-dejta tal-aħhar ta' Diċembru li tikkorrespondi mas-sena kalendarja preċedenti pprovduta mill-BĊNi lill-BĊE (minn hawn 'il quddiem id-dejta ta' referenza") sabiex tingabar statistika tas-SEBC fuq id-dejta bankarja għall-Istati Membri.

2. Sa Settembru ta' kull sena, il-BĊE għandu jikkomunika lill-BĊNi d-data fis-sena ta' wara sa meta l-BĊNi għandhom jitt-rażmettu d-dejta ta' referenza. Din it-trażmissjoni għandha ssir fil-hin sabiex tippermetti d-derivazzjoni tal-assi konsolidati totali tal-banek tal-Unjoni Ewropea f'Lulju ta' kull sena.

Artikolu 8

Proċedura ta' notifika lil kapijiet ta' gruppi ta' rapportar

1. Il-BĊNi għandhom, fisem il-BĊN, jużaw il-galvu tal-ittra fl-Anness II (minn hawn 'il quddiem l-ittra ta' notifika) biex jinnotifikaw lill-kapijiet ta' gruppi ta' rapportar bid-deċiżjoni tal-Kunsill Governattiv skont l-Artikolu 2(4) tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) tal-obbligi tar-rapportar tagħhom skont ir-Regolament. L-ittra ta' notifika għandu jkollha l-kriterji li jiġġustifikaw il-klassifikazzjoni tal-entità notifikata bħala kap ta' grupp ta' rapportar.

2. Il-BĊN rilevanti għandu jibgħat l-ittra ta' notifika lill-kap ta' grupp ta' rrapportar fi żmien 10 jiem tax-xogħol tal-BĊE wara d-data tad-deċiżjoni tal-Kunsill Governattiv, u jibgħat kopja ta' dik l-ittra lis-Segretarjat tal-BĊE.

3. Il-proċedura deskritta fil-paragrafu 2 m'għandhiex tapplika għan-notifika ta' kapijiet tal-gruppi tar-rapportar, li ġew identifikati mill-Kunsill Governattiv bis-sahha tal-Artikolu 2(4) tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) qabel id-data li fiha tidhol fis-sehħ din il-Linja Gwida.

Artikolu 9

Proċedura ta' revizzjoni mill-Kunsill Governattiv

1. Jekk kap ta' grupp ta' rrapportar innotifikat skont l-Artikolu 8 jippreżenta, fi żmien 15-il jum tax-xogħol tal-BĊE minn meta tiġi rċevuta din in-notifika, talba raġunata bil-miktub bl-informazzjoni ta' appoġġ lill-BĊE rilevanti għar-reviżjoni tal-klassifika tiegħu bhala kap ta' grupp ta' rrapportar, il-BĊN rilevanti għandu jittrażmetti din t-talba lill-Kunsill Governattiv fi żmien 10 jiem tax-xogħol tal-BĊE.

2. Wara li tiġi rċevuta t-talba bil-miktub bis-sahha tal-paragrafu 1, il-Kunsill Governattiv għandu jirriveidi l-klassifikazzjoni u jikkomunika d-deċiżjoni rraġunata tiegħu bil-miktub, fi żmien xahrejn minn meta tiġi rċevuta t-talba, lill-BĊN rilevanti, li għandu jinnotifika lill-kap tal-grupp ta' rrapportar bid-deċiżjoni tal-Kunsill Governattiv fi żmien 10 jiem tax-xogħol tal-BĊE.

Artikolu 10

Kooperazzjoni ma' awtoritajiet kompetenti oħrajn minbarra l-BĊNi

1. Fejn id-dejta kollha deskritta fir-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) jew parti minnha tista' tinkiseb mill-awtoritajiet kompetenti minbarra l-BĊNi, il-BĊNi għandhom jistabilixxu l-mekkaniżmi ta' kooperazzjoni xierqa ma' dawn l-awtoritajiet biex tiġi żgurata struttura permanenti biex tiġi rċevuta din id-dejta.

2. Il-BĊNi għandhom jiżguraw li d-dejta msemmija fil-paragrafu 1 tissodisfa l-istandards statistiċi minimi stabbiliti fl-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24), kif ukoll kull rekwiżit ieħor stabbilit fir-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24), qabel ma jittrażmettuha lill-BĊE skont l-Artikolu 3.

Artikolu 11

Verifika

1. Bla hsara għad-drittijiet ta' verifika tal-BĊE stabbiliti fir-Regolamenti (KE) Nru 2533/98 u (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24), il-BĊNi għandhom jimmonitorjaw u jiżguraw il-kwalità u l-affidabbiltà tat-tagħrif statistiku disponibbli għall-

BĊE u jikkooperaw mill-qrib mal-operaturi tas-Securities Holdings Statistics Database ([Database tal-Istatistika tal-Investimenti fit-Titolij] iktar 'il quddiem l-'SHSDB') bħal parti mill-ġestjoni tal-kwalità tad-dejta komplessiva.

2. Il-BĊE għandu jevalwa din id-dejta b'mod simili, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-operaturi tal-SHSDB. L-evalwazzjoni għandha titwettaq fil-hin.

Artikolu 12

Standards ta' trażmissjoni

Il-BĊNi għandhom jużaw l-ESCB-Net għat-trażmissjoni elettronika tat-tagħrif statistiku mehtieġ mill-BĊE. It-tagħrif statistiku għandu jkun disponibbli għall-BĊE skont l-istandards ta' rrapportar elettroniku stabbiliti separatament. Bla hsara għall-kunsens minn qabel tal-BĊE, jistgħu jintużaw mezzi oħrajn għat-trażmissjoni tat-tagħrif statistiku.

Artikolu 13

Proċedura sssimplifikata għall-emendi

Filwaqt li jkun kunsidrati l-fehmiet tal-Kumitat tal-Istatistika tas-SEBĊ, il-Bord Eżekuttiv tal-BĊE jista' jagħmel emendi tekniċi fl-annessi ta' din il-Linja Gwida, sakemm dawn l-emendi la jibdlu l-qafas konċettwali sottostanti u lanqas jaffettwaw il-piż ta' rrapportar fuq l-aġenti ta' rrapportar. Il-Bord Eżekuttiv għandu jinforma lill-Kunsill Governattiv b'kull emenda bħal din mingħajr dewmien żejjed.

Artikolu 14

Dhul fis-sehħ u implimentazzjoni

Din il-Linja Gwida tidhol fis-sehħ fil-jum tan-notifika tagħha lill-BĊNi. Il-banek ċentrali tal-Eurosistema għandhom jikkonformaw mal-Artikoli 8 u 9 mid-data tan-notifika tal-Linja Gwida lill-BĊNi u mal-bqija tad-dispożizzjonijiet tal-Linja Gwida mill-1 ta' Jannar 2014.

Artikolu 15

Indirizzati

Din il-Linja Gwida hija indirizzata lill-banek ċentrali kollha tal-Eurosistema.

Magħmul fi Frankfurt am Main, it-22 ta' Marzu 2013.

Għall-Kunsill Governattiv tal-BĊE

Il-President tal-BĊE

Mario DRAGHI

ANNEX I

SKEMI TA' RAPPORTAR

PARTI 1

Investimenti f'titoli bis-settur bl-eskluzjoni ta' investimenti minn banek ċentrali nazzjonali

Tabella 1

Informazzjoni ġenerali u nota spjegattiva

Informazzjoni rrapportata ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
1. Informazzjoni ġenerali	Istituzzjoni ta' rapportar	M	Kodiċi ta' identifikazzjoni għall-istituzzjoni ta' rapportar
	Data ta' sottomissjoni	M	Data li fiha d-dejta tintbagħat lill-SHSDB
	Perijodu ta' referenza	M	Perijodu li għalih tirreferi d-dejta
	Frekwenza tar-rapportar	M	Dejta trimestrali
Dejta ta' kull xahar ⁽³⁾			
2. Noti spjegattivi (metadati)	M	Trattament ta' fidi bikri	
	M	Trattament ta' imghax akkumulat	

⁽¹⁾ L-istandards ta' rapportar elettronici huma stabbiliti separatament.

⁽²⁾ M: attribut obligatorju; V: attribut volontarju.

⁽³⁾ Għall-pożizzjonijiet biss, jekk it-tranzazzjonijiet jirriżultaw minn posizzjonijiet ta' kull xahar fl-SHSDB.

Tabella 2

Tagħrif dwar investimenti f' titoli

Informazzjoni rrapportata ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
Tagħrif dwar titoli	Settur tad-detentur	M	Settur/subsettur tal-investitur.
			Korporazzjonijiet mhux finanzjarji (S.11) ⁽³⁾
			Korporazzjonijiet li jiehdu depożiti minbarra banek ċentrali (S.122)
			Fondi tas-swieq tal-flus (S.123)
			Fondi ta' investiment mhux MMF (S.124)
			Korporazzjonijiet ohra finanzjarji ⁽⁴⁾ bl-eskluzjoni ta' korporazzjonijiet ta' vetturi finanzjarji
			Korporazzjonijiet vetturi finanzjarji
			Korporazzjonijiet tal-assigurazzjoni (S.128)
			Fondi tal-pensjoni (S.129)

Informazzjoni rrapportata ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
			Korporazzjonijiet tal-assigurazzjoni u fondi ta' pensjonijiet (subsettur mhux identifikat) (S.128 + S.129) (perijodu tranzitorju)
			Gvern ċentrali (S.1311) (taqsim volontarju)
			Gvern tal-Istat (S.1312) (taqsim volontarju)
			Gvern lokali (S.1313) (taqsim volontarju)
			Fondi tas-sigurtà soċjali (S.1314) (taqsim volontarju)
			Gvern ġenerali ieħor (subsettur mhux identifikat)
			Djar bl-eskluzjoni ta' istituzzjonijiet mhux għall-profitt li jservu d-djar (S.14) (taqsim volontarju għal investituri residenti, obbligatorju għall-investimenti ta' terzi)
			Istituzzjonijiet mhux għall-profitt li jservu d-djar (S.15) (taqsim volontarju)
			Djar oħrajn u istituzzjonijiet mhux għall-profitt li jservu djar (S.14 + S.15) (subsettur mhux identifikat)
			Investituri mhux finanzjarji bl-eskluzjoni ta' djar (għal investimenti ta' terzi biss) (S.11 + S.13 + S.15) ⁽⁵⁾
			Banek ċentrali u gvern ġenerali jiġu rrapportati biss għal investimenti minn pajjiżi mhux taż-żona tal-euro (S.121 + S.13) ⁽⁶⁾
			Investituri li ma jkunux banek ċentrali u gvernijiet jiġu rrapportati biss għal investimenti minn pajjiżi mhux taż-żona tal-euro ⁽⁶⁾
			Settur mhux maġhruf ⁽⁷⁾
	Pajjiż detentur	M	Pajjiż ta' residenza tal-investitur
	Sors:	M	Sors tal-informazzjoni mibgħuta fuq l-investimenti ta' titoli
			Rapportar dirett
			Rapportar tal-kustodju
			Rapportar imħallat ⁽⁸⁾

Informazzjoni rrapportata ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
			Mhux disponibbli
Funzjoni	M		Funzjoni tal-investiment skont il-klassifika tal-istatistika tal-bilanċ tal-pagamenti
			Investiment dirett
			Investiment ta' portafoll
			Mhux speċifikat
Bażi ta' rapportar	M/V ⁽⁹⁾		Jindika kif inhu kkwotat it-titolu, bħala perċentwali jew funitajiet
			Perċentwali
			Unitajiet
Munita nominali	V		Munita li fiha huwa ddenominat l-ISIN, irrapportat meta l-baży tar-rapportar hija daqs il-perċentwali.
Pożizzjonijiet	M		L-ammont totali tat-titoli miżmumin
			Fil-valur nominali ⁽¹⁰⁾ Numru ta' ishma jew unitajiet ta' titolu jew ammont nominali aggregat (f'munita nominali jew feuro) jekk it-titolu jiġi nnegożjat f'ammonti pjuttost milli f'unitajiet, bl-esklużjoni ta' imghax aggregat
			Fil-valur tas-suq. Ammont miżmum fil-prezz ikkwotat fis-suq tal-euro, inkluż imghax akkumulat ⁽¹¹⁾
Pożizzjonijiet: li minnhom ammont	M ⁽¹²⁾		Ammont ta' titoli miżmumin mill-iktar żewġ investituri kbar
			Fil-valur nominali, skont l-istess metodu ta' valutazzjoni bħala pożizzjonijiet
			Fil-valur tas-suq, skont l-istess metodu ta' valutazzjoni bħala pożizzjonijiet
Il-format	M ⁽¹⁰⁾		Jispeċifika l-format użat għall-pożizzjonijiet fil-valur nominali
			Valur nominali feuro jew munita rilevanti oħra
			Numru ta' ishma/unitajiet ⁽¹³⁾
Tibdil iehor fil-volum	M		Tibdil iehor fl-ammont tat-titolu miżmum

Informazzjoni rrapportata ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
			Fil-valur nominali fl-istess format bħall-pożizzjonijiet fil-valur nominali
			Fil-valur tas-suq feuro
Tibdil ieħor fil-volum: liema ammont		M ⁽¹²⁾	Tibdil ieħor fil-volum fl-ammont miżmum miż-żewġ l-ikbar investituri
			Fil-valur nominali, skont l-istess metodu ta' valutazzjoni bhala pożizzjonijiet
			Fil-valur tas-suq, skont l-istess metodu ta' valutazzjoni bhala pożizzjonijiet
Tranzazzjonijiet finanzjarji		M ⁽¹⁴⁾	Total tax-xiri bil-bejgħ ta' titoli mnaqqsa, irregis-trat fil-valur tat-tranzazzjoni feuro inkluż imghax akkumulat ⁽¹⁵⁾
Tranzazzjonijiet finanzjarji: ta' liema ammont		M ⁽¹²⁾ , ⁽¹⁶⁾	Total tal-aktar żewġ tranzazzjonijiet kbar f'termini assoluti minn detenturi individwali, skont l-istess metodu ta' valutazzjoni bħal tranzazzjonijiet finanzjarji
Status ta' konfidenzjalità		M ⁽¹⁷⁾	Status ta' konfidenzjalità għal pożizzjonijiet, tranzazzjonijiet, tibdil ieħor fil-volum
			Mhux għall-pubblikazzjoni, ristrett għall-użu intern biss
			Tagħrif statistiku kunfidenzjali
			Ma japplikax ⁽¹⁸⁾

⁽¹⁾ L-istandards ta' rapportar elettronici huma stabbiliti separatament.

⁽²⁾ M: attribut obligatorju; V: attribut volontarju.

⁽³⁾ L-enumerazzjoni tal-kategoriji f'din il-Linja Gwida kollha tirrifletti l-enumerazzjoni introdotta fl-ESA 2010.

⁽⁴⁾ Intermedjarji finanzjarji oħrajn (S.125) kif ukoll awżiljarji finanzjarji (S.126) flimkien ma' istituzzjonijiet finanzjarji kaptivi u selliefa tal-flus (S.127).

⁽⁵⁾ Jekk is-setturi S.11, S.13 u S.15 ma jiġux irrapportati separatament biss.

⁽⁶⁾ Għad-dejta rrapportata minn banek ċentrali nazzjonali mhux taż-żona tal-euro, għar-rapportar tal-investimenti minn investuri mhux residenti biss.

⁽⁷⁾ Resident ta' settur mhux allokat fil-pajjiż detentur; jiġifieri setturi mhux magħrufin ta' pajjiżi mhux magħrufin m'għandhomx jiġu rrapportati. Il-BCNi għandhom jinfurmaw lill-operaturi tal-SHSDB bir-raġuni għas-settur mhux magħruf, fil-każ ta' valuri rilevanti statistikament.

⁽⁸⁾ Jekk ma tistax issir dintinzjoni bejn ir-rapportar dirett u dak tal-kustodju biss.

⁽⁹⁾ Obligatori għar-rapportar ta' titoli b'kodiċi ISIN; volontarju għar-rapportar ta' titoli mingħajr kodiċi ISIN.

⁽¹⁰⁾ Mhux irrapportat jekk il-valuri tas-suq (u t-tibdil rispettiv l-ieħor f'volum/tranzazzjonijiet) jiġu rrapportati

⁽¹¹⁾ Hija rrakkomandata l-inkluzjoni tal-imghax akkumulat, fuq bażi tal-ahjar sforz.

⁽¹²⁾ Jekk BCNi jirrapporta status ta' konfidenzjalità, dan l-attribut jista' ma jiġix irrapportat. L-ammont jista' jirreferi għall-ikbar investitur wiehed, minflok għall-iktar żewġ investituri kbar, taht ir-responsabbiltà tal-BCNi li qed jirrapporta.

⁽¹³⁾ Il-BCNi huma mhegġa biex jirrapportaw il-valur nominali f'numru ta' unitajiet meta t-titoli huma kkwotati fis-CSDB.

⁽¹⁴⁾ Jiġu rrapportati biss jekk it-tranzazzjonijiet ma jirriżultawx minn pożizzjonijiet fl-SHSDB.

⁽¹⁵⁾ Hija rrakkomandata l-inkluzjoni tal-imghax akkumulat, fuq bażi tal-ahjar sforz.

⁽¹⁶⁾ Jiġu rrapportati biss għal tranzazzjonijiet miġburin minn agenti ta' rapportar, mhux irrapportati għal tranzazzjonijiet ġejjin minn pożizzjonijiet minn BCNi.

⁽¹⁷⁾ Għandu jiġi rrapportat jekk l-ammont korrispondenti tal-aktar żewġ investituri kbar għal pożizzjonijiet, tranzazzjonijiet, tibdil ieħor fil-volum, rispettivament, ma jkunx disponibbli/ipprovut.

⁽¹⁸⁾ Jintuża biss jekk it-tranzazzjonijiet jiġu minn pożizzjonijiet mill-BCNi. F'dawn il-każijiet l-istatus tal-konfidenzjalità jiġi mill-SHSDB, jiġifieri jekk il-pożizzjonijiet inizjali u/jew finali huma konfidenzjali, it-tranzazzjoni riżultanti hija mmarkata bhala konfidenzjali.

Tabella 3

Investimenti f'titoli b'kodiċi ISIN

Taghrif rapportat ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
Dejta ta' referenza:	Kodiċi ISIN	M	Kodiċi ISIN

⁽¹⁾ L-istandards ta' rapportar elettronici huma stabbiliti separatament.

⁽²⁾ M: attribut obligatorju; V: attribut volontarju.

Tabella 4

Investimenti f'titoli mingħajr kodiċi ISIN

Taghrif rapportat ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
1. Dejta ta' referenza bażika	Marka ta' aggregazzjoni	M	Tip ta' dejta
			Dejta rrapportata fuq bażi ta' titolu b'titolu
			Dejta aggregata (l-ebda titolu b'titolu)
	Numru ta' identifikazzjoni ta' titoli/aggregati	M	Numru ta' identifikazzjoni tat-titoli intern għal titoli mingħajr kodiċi ISIN u dejta aggregata fuq investimenti f' titoli
	Tip ta' numru ta' identifikazzjoni ta' titoli	M ⁽³⁾	Tispeċifika n-numru ta' identifikazzjoni tat-titoli għal titoli rrapportati fuq bażi ta' titolu b'titolu ⁽⁴⁾
			Numru intern tal-BCN
			CUSIP
			SEDOL
			oħrajn (jiġu speċifikati fil-metadata)
	Klassifikazzjoni tal-istrument	M	Klassifikazzjoni tat-titolu skont ESA 2010 u r-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĈE/2012/24)
Titoli ta' dejn fuq perjodu ta' żmien qasir (F.31)			
Titoli ta' dejn fuq perjodu ta' żmien twil (F.32)			
Ishma elenkati (F.511)			
Ishma jew unitajiet ta' fond ta' investiment (F.52)			
Tipi ta' titoli oħrajn ⁽⁵⁾			
Settur tal-emittent	M	Settur istituzzjonali tal-emittent skont ESA 2010 u r-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĈE/2012/24)	
Pajjiż emittent	M	Pajjiż tal-inkorporazzjoni legali jew domicilju tal-emittent tat-titolu	

Tagħrif rapportat ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
	Valur tal-prezz ⁽⁶⁾	V	Il-prezz tat-titolu fit-tmiem tal-perjodu ta' referenza
	Bażi tal-valur tal-prezz ⁽⁶⁾	V	Baži li fuqha jinghata l-valur tal-prezz
			Euro jew munita rilevanti oħra
			Percentwali
2. Deġta ta' referenza addizzjonali	Isem tal-emittent	V	Isem tal-emittent
	Isem qasir	V	Isem qasir tat-titolu mogħti mill-emittent, iddefinit skont il-karatteristiċi tat-titolu u kull informazzjoni oħra disponibbli
	Data tal-ħruġ	V	Id-data li fiha t-titoli jiġu kkonsenjati lis-sottoskriwent mill-emittent flimkien ma' pagament. Din hija d-data meta t-titoli ikunu jistgħu jiġu kkonsenjati lil investituri għall-ewwel darba.
	Data tal-maturità	V	Data meta l-istrument jinfeda
	Ammont li għad irid jithallas	V	Ammont li għad irid jithallas ikkonvertit feuro
	Kapitalizzazzjoni tas-suq	V	L-aħħar kapitalizzazzjoni tas-suq feuro disponibbli
	Imghax akkumulat	V	Imghax akkumulat mill-aħħar pagament ta' kupun jew mid-data li fiha beda jakkumula l-imghax.
	Fattur tal-aħħar <i>split</i>	V	Frazzjonamenti (<i>splits</i>) ta' stokks u raggruppamenti (<i>reverse splits</i>) ta' ishma
	L-aħħar data tal-frazzjonament	V	Id-data li fiha l-frazzjonament tal-istokk isir effettiv.
	Tip ta' kupun	V	Tip ta' kupun (fiss, varjabbli, imtarraġ eċċ)
	Tip ta' dejn	V	Tip ta' strument ta' dejn
	Ammont tad-dividend	V	Ammont tal-aħħar pagament tad-dividend għal kull sehem bit-tip tal-ammont tad-dividend qabel it-taxxa (dividend gross)
	Tip tal-ammont tad-dividend	V	Denominazzjoni jew f'munita tad-dividend jew numru ta' ishma
Munita tad-dividend	V	Munita tal-aħħar hla ta' dividend	
Tip ta' titolizzazzjoni tal-attiv	V	Tip ta' attiv li bih issir titolizzazzjoni	

⁽¹⁾ L-istandards ta' rapportar elettronici huma stabbiliti separatament.

⁽²⁾ M: attribut obligatorju; V: attribut volontarju.

⁽³⁾ Mhijiex meħtieġa għal titoli rrapportati fuq baži aggregata.

⁽⁴⁾ Il-BCNi għandhom preferibbilment jużaw l-istess numru ta' identifikazzjoni tat-titoli għal kull titolu fuq bosta snin. Barra minn dan, kull numru ta' identifikazzjoni tat-titoli għandu jkun irrelatat ma' titolu wiehed biss. Il-BCNi għandhom jinfurmaw lill-operaturi tal-SHSDB jekk humiex f'pożizzjoni li jagħmlu dan. Kodiċijiet CUSIP u SEDOL jistgħu jiġu trattati bħala numri interni tal-BCN.

⁽⁵⁾ Dawn it-titoli ma jiġux inklużi fil-produttazzjoni tal-aggregati.

⁽⁶⁾ Għall-kalkolu pożizzjonijiet fil-valur tas-suq minn pożizzjonijiet fil-valur nominali.

PARTI 2

Investimenti f'titoli minn gruppi ta' rapportar

Tabella 1

Taghrif ġenerali u noti spjegattivi

Taghrif rapportat ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
1. Taghrif ġenerali	Istituzzjoni ta' rapportar	M	Kodiċi ta' identifikazzjoni għall-istituzzjoni ta' rapportar
	Data ta' sottomissjoni	M	Data meta d-dejta tintbaghat lill-SHSDB
	Perijodu ta' referenza	M	Perijodu li għalih tirreferi d-dejta
	Frekwenza tar-rapportar	M	Dejta trimestrali
2. Noti spjegattivi (meta-data)	M	Trattament ta' fidi bikri	
	M	Trattament ta' imgħax akkumulat	

⁽¹⁾ L-istandards ta' rapportar elettroniku huma stabbiliti separatament.

⁽²⁾ M: attribut obbligatorju; V: attribut volontarju.

Tabella 2

Taghrif dwar investimenti f' titoli

Informazzjoni rrapportata ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni	
Taghrif dwar titoli	ID tal-grupp ta' rapportar	M	ID tal-grupp ta' rapportar ⁽³⁾	
	Residenza tal-entitajiet tal-grupp	V	Residenza tal-entitajiet tal-grupp, meta rrapportata separatament mill-uffiċċju ewlieni ⁽⁴⁾	
				Residenti fil-pajjiż tal-uffiċċju prinċipali
				Mhux residenti fil-pajjiż tal-uffiċċju prinċipali
				Jekk mhux residenti fil-pajjiż tal-uffiċċju prinċipali, residenti f' pajjiżi oħrajn taż-żona tal-euro
		Jekk mhux residenti fil-pajjiż tal-uffiċċju prinċipali, residenti barra ż-żona tal-euro		
	ID tal-entità	V	ID tal-entità tal-grupp ⁽³⁾	
Pajjiż ta' residenza tal-entità	V	Pajjiż tal-inkorporazzjoni legali jew domicilju tal-entità		
Tip ta' grupp	M	Tip ta' grupp		
			Grupp bankarju	
Bażi ta' rapportar	M	Jindika kif inhu kkwotat it-titolu, bħala perċentwali jew funitajiet		

Informazzjoni rrapportata ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni	
				Percentwali
				Unitajiet
	Munita nominali	V	Munita li fiha huwa ddenominat l-ISIN, irrapportat meta l-bazi tar-rapportar hija daqs il-percentwali.	
	Il-format	M ⁽⁵⁾	Jispeċifika l-format użat għall-pożizzjonijiet fil-valur nominali	
				Valur nominali feuro jew munita rilevanti ohra
				Numru ta' ishma/unitajiet ⁽⁶⁾
	Pożizzjonijiet	M	L-ammont totali tat-titoli miżmumin	
				Bil-valur nominali ⁽⁵⁾ Numru ta' ishma jew unitajiet ta' titolu jew ammont nominali aggregat (f'munita nominali jew euro) jekk it-titolu jġi nneozjat f'ammonti pjuttost milli f'unitajiet, bl-esklużjoni ta' imghax aggregat
				Fil-valur tas-suq. Ammont miżmum fil-prezz ikkwotat fis-suq tal-euro, inkluż imghax akkumulat ⁽⁷⁾
	Tibdil iehor fil-volum	V	Tibdil iehor fil-volum fl-ammont tat-titolu miżmum	
			Fil-valur nominali fl-istess format bħall-pożizzjonijiet fil-valur nominali ⁽⁵⁾	
			Fil-valur tas-suq feuro	
Tranzazzjonijiet finanzjarji	V	Total tax-xiri bil-bejgħ ta' titoli mnaqqsa, irreġisttrat fil-valur tat-tranzazzjoni feuro inkluż imghax akkumulat ⁽⁷⁾		
L-emittent huwa parti mill-grupp ta' rrapportar	V	Jindika jekk it-titolu nharigħ minn entità tal-istess grupp ta' rrapportar		

⁽¹⁾ L-istandards ta' rrapportar elettronici huma stabbiliti separatament.

⁽²⁾ M: attribut obligatorju; V: attribut volontarju.

⁽³⁾ L-identifikatur jġi ddefinit separatament.

⁽⁴⁾ Il-BCNi jistgħu jirrapportaw skont erba' għażliet alternattivi: (1) aggregati għall-entitajiet kollha tal-grupp inkluż l-uffiċċju prinċipali; (2) aggregati għall-entitajiet residenti fil-pajjiż tal-uffiċċju prinċipali; u aggregati għall-entitajiet mhux residenti fil-pajjiż tal-uffiċċju prinċipali, rispettivament; (3) aggregati għal entitajiet residenti fil-pajjiż tal-uffiċċju prinċipali; aggregati għall-entitajiet residenti f'pajjiż iehor taż-żona tal-euro; aggregati għall-entitajiet residenti barra miż-żona tal-euro; (4) entità b'entità.

⁽⁵⁾ Mhux irrapportat jekk il-valuri tas-suq huma rrapportati

⁽⁶⁾ Il-BCNi huma mhegga biex jirrapportaw il-valur nominali f'numru ta' unitajiet meta t-titoli huma kkwotati fis-CSDB.

⁽⁷⁾ Hija rakkomandata l-inklużjoni tal-imghax akkumulat, fuq bażi tal-ahjar sforz.

Tabella 3

Investimenti f'titoli b'kodiċi ISIN

Taghrif rapportat ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
Dejta ta' referenza:	Kodiċi ISIN	M	Kodiċi ISIN

⁽¹⁾ L-istandards ta' rapportar elettronici huma stabbiliti separatament.

⁽²⁾ M: attribut obligatorju; V: attribut volontarju.

Tabella 4

Investimenti f'titoli mingħajr kodiċi ISIN

Taghrif rapportat ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
1. Dejta ta' referenza bażika	Marka ta' aggregazzjoni	M	Tip ta' dejta
			Dejta rrapportata fuq bażi ta' titolu b'titolu
			Dejta aggregata (l-ebda titolu b'titolu)
	Numru ta' identifikazzjoni tat-titoli	M	Numru ta' identifikazzjoni tal-BCN intern għal investimenti f' titoli mingħajr kodiċi ISIN irrapportat fuq bażi ta' titolu b'titolu, jew fuq bażi aggregata
	Tip ta' numru ta' identifikazzjoni ta' titoli	M ⁽³⁾	Tispeċifika n-numru ta' identifikazzjoni tat-titoli għal titoli rrapportati fuq bażi ta' titolu b'titolu ⁽⁴⁾
			Numru intern tal-BCN
			CUSIP
			SEDOL
	Klassifikazzjoni tal-istrument	M	Klassifikazzjoni tat-titolu skont ESA 2010 u r-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24)
			Titoli ta' dejn fuq perjodu ta' żmien qasir
Titoli ta' dejn fuq perjodu ta' żmien twil			
Ishma kkwotati			
Ishma ta' fondi ta' investiment			
Settur tal-emittent	M	Tipi ta' titoli oħrajn ⁽⁶⁾	
		Settur istituzzjonali tal-emittent skont ESA 2010 u r-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24)	

Tagħrif rapportat ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
	Pajjiż emittent	M	Pajjiż tal-inkorporazzjoni legali jew domicilju tal-emittent tat-titolu
	Valur tal-prezz ^(?)	V	Il-prezz tat-titolu fit-tmiem tal-perjodu ta' referenza
	Baži tal-valur tal-prezz ^(?)	V	Tispeċifika l-baži li fuqha jingħata l-valur tal-prezz
			Euro jew munita rilevanti oħra
			Perċentwali
2. Deġta ta' referenza addizzjonali	Isem tal-emittent	V	Isem tal-emittent
	Isem qasir	V	Isem qasir tat-titolu mogħti mill-emittent, iddefinit skont il-karatteristiċi tat-titolu u kull informazzjoni oħra disponibbli
	L-emittent huwa parti mill-grupp ta' rrapportar	V	Jindika jekk it-titolu nħariġx minn entità tal-istess grupp ta' rrapportar għal titoli rrapportati fuq baži ta' titolu b'titolu
	Data tal-hruġ	V	Id-data li fiha t-titoli jiġu kkonsejnti lis-sottoskrivent mill-emittent flimkien ma' pagament. Din hija d-data meta t-titoli ikunu jistgħu jiġu kkonsejnti lil investituri għall-ewwel darba.
	Data tal-maturità	V	Data meta l-istrument ta' dejn jinfeda
	Ammont li għad irid jithallas	V	Ammont li għad irid jithallas ikkonvertit feuro
	Kapitalizzazzjoni tas-suq	V	L-aħħar kapitalizzazzjoni tas-suq feuro disponibbli
	Imgħax akkumulat	V	Imgħax akkumulat mill-aħħar pagament ta' kupun jew mid-data li fiha beda jakkumula l-imgħax.
	Fattur tal-aħħar <i>split</i>	V	Frazzjonamenti (<i>splits</i>) ta' stokks u raggruppamenti (<i>reverse splits</i>) ta' ishma
	L-aħħar data tal-frazzjonament	V	Id-data li fiha l-frazzjonament tal-istokk isir effettiv.
	Tip ta' kupun	V	Tip ta' kupun (fiss, varjabbli, imtarraġ eċċ)
Tip ta' dejn	V	Tip ta' strument ta' dejn	
Ammont tad-dividend	V	Ammont tal-aħħar pagament tad-dividend għal kull sehem bit-tip tal-ammont tad-dividend qabel it-taxxa (dividend gross)	

Tagħrif rapportat ⁽¹⁾	Attribut	Status ⁽²⁾	Deskrizzjoni
	Tip tal-ammont tad-dividend	V	Denominazzjoni jew f'munita tad-dividend jew numru ta' ishma
	Munita tad-dividend	V	Munita tal-aħħar hlas ta' dividend
	Tip ta' titolizzazzjoni tal-attiv	V	Tip ta' attiv li bih issir titolizzazzjoni

⁽¹⁾ L-istandards ta' rapportar elettronici huma stabbiliti separatament.

⁽²⁾ M: attribut obligatorju; V: attribut volontarju.

⁽³⁾ Mhux mehtieg għal titoli rrapportati fuq bażi agregata.

⁽⁴⁾ Il-BCNi għandhom preferibbilment jużaw l-istess numru ta' identifikazzjoni tat-titoli għal kull titolu fuq bosta snin. Barra minn dan, kull numru ta' identifikazzjoni tat-titoli għandu jkun relatat ma' titolu wiehed biss. Il-BCNi għandhom jinfurmaw lill-operaturi tal-SHSDB jekk humiex fpożizzjoni li jagħmlu dan. Kodiċijiet CUSIP u SEDOL jistgħu jiġu ttrattati bhala numri interni tal-BCN.

⁽⁵⁾ Il-BCNi għandhom jispeċifikaw fil-metadata t-tip ta' numru identifikazzjoni użat.

⁽⁶⁾ Dawn it-titoli ma jiġux inklużi fil-produzzjoni tal-aggregati.

⁽⁷⁾ Għall-kalkolu pożizzjonijiet fil-valur tas-suq minn pożizzjonijiet f'valur nominali.

ANNEX II

ITTRA TA' NOTIFIKA LIL KAPIJIET TAL-GRUPPI TA' RAPPORTAR

Notifika tal-klassifikazzjoni bhala kap tal-grupp ta' rapportar bis-sahha tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-17 ta' Ottubru 2012 dwar statistika fuq investimenti f'titoli (BĊE/2012/24) ⁽¹⁾

[Għażiż/a Sinjur/Sinjura]

Permezz tal-prezenti qeġhdin ninnotifikaw, fisem il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE), li [isem legali tal-kap tal-grupp ta' rapportar] ġie kklassifikat mill-Kunsill Governattiv tal-BĊE bħal l-kap tal-grupp ta' rapportar għall-finijiet ta' statistika, skont l-Artikolu 1(11) u 2(4) tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24).

L-obbligi tar-rapportar ta' [isem legali tal-kap tal-grupp ta' rapportar] bhala l-kap ta' grupp ta' rapportar huma stabbiliti fl-Artikolu 3(3) tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24).

Raġunijiet għall-klassifikazzjoni ta' 'kap ta' grupp ta' rapportar'

Il-Kunsill Governattiv iddetermina li [isem legali tal-kap tal-grupp ta' rapportar] jikkwalifika bhala l-kap ta' grupp ta' rapportar skont il-kriterji li ġejjin, skont ir-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24):

(a) [isem legali tal-kap tal-grupp ta' rapportar] huwa l-kap ta' grupp bankarju, kif iddefint fl-Artikolu 1(10) tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24);

(b) il-grupp bankarju li [isem legali tal-kap tal-grupp ta' rapportar] qed imexxi jissodisfa il-kriterji li ġejjin ⁽²⁾

(i) [l-assi tal-karta tal-bilanċ ikkonsolidata tal-grupp bankarju, ikkalkolati skont it-Taqsima 1 tal-Kapitolu 4 tat-Titolu V tad-Direttiva 2006/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 14 ta' Ġunju 2006 rigward il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-istituzzjonijiet ta' kreditu] ⁽³⁾, huwa ikbar minn 0,5 % tal-assi tal-karta tal-bilanċ kkon-solidata totali tal-gruppi bankarji tal-Unjoni Ewropea, skont id-dejta l-iktar riċenti rilevanti disponibbli għall-BĊE, jiġifieri (a) dejta b'referenza għall-ahħar ta' Diċembru tas-sena kalendarja li tippreċedi meta ntbagħtet din l-ittra ta' notifika; jew (b) jekk id-dejta taħt (a) mhijiex disponibbli, dejta b'referenza għall-ahħar ta' Diċembru tas-sena ta' qabel];

(ii) [il-grupp bankarju huwa importanti għall-istabbiltà u l-funzjonament tas-sistema finanzjarja fiż-żona tal-euro għar-raġunijiet li ġejjin: [żid hawnhekk il-ġustifikazzjoni li tagħmel il-grupp bankarju importanti għall-istabbiltà u l-funzjonament tas-sistema finanzjarja fiż-żona tal-euro:

— il-grupp bankarju huwa interkonness mill-qrib u estensivament ma' istituzzjonijiet oħra fiż-żona tal-euro;

— il-grupp bankarju għandu attività qawwija u estensiva transkonfinali;

— l-attività tal-grupp bankarju hija fil-parti l-kbira kkonċentrata f'settur wiehed tan-negozju bankarju taż-żona tal-euro, li tiegħu huwa partecipant ewlieni;

— il-grupp bankarju għandu struttura korporattiva kumplessa li tmur lil hinn mit-territorju domestiku];

(iii) [il-grupp bankarju huwa importanti għall-istabbiltà u l-funzjonament tas-sistema finanzjarja [fiż-żona tal-euro rilevanti għar-raġunijiet li ġejjin: [żid hawnhekk il-ġustifikazzjoni li tagħmel il-grupp bankarju importanti għall-istabbiltà u l-funzjonament tas-sistema finanzjarja fiż-żona tal-euro:

— il-grupp bankarju huwa interkonness mill-qrib u estensivament ma' istituzzjonijiet oħra fit-territorju domestiku;

— l-attività tal-grupp bankarju hija fil-parti l-kbira kkonċentrata [speċifika s-settur tan-negozju bankarju], li fih huwa partecipant ewlieni domestiku]].

⁽¹⁾ ĠU L 305, 1.11.2012, p. 6.

⁽²⁾ Dahhal il-kriterji rilevanti li l-entità nnotifikata tissodisfa biex tikkwalifika bhala kap ta' grupp ta' rapportar, kif deciz mill-Kunsill Governattiv.

⁽³⁾ ĠU L 239M, 10.9.2010, p. 1.

Sors ta' taghrif li jsostni l-klassifikazzjoni bhala 'kap ta' grupp ta' rapportar'

Il-BĊE jiehu l-assi tal-karta tal-bilanċ ikkonsolidata totali tal-gruppi bankarji tal-Unjoni Ewropea fuq il-baži tal-informazzjoni miġbura mill-banek ċentrali nazzjonali fuq il-karta tal-bilanċ ikkonsolidata tal-gruppi bankarji fl-Istat Membru rilevanti, ikkalkulata skont it-Taqsima 1 tal-Kapitolu 4 tat-Titolu V tad-Direttiva 2006/48/KE.

[Fejn ikun meħtieġ, għandhom jiġu inklużi hawnhekk iktar spjegazzjonijiet tal-metodoloġija applikata għall kwalunkwe kriterji ta' inkluzjoni addizzjonali miftiehem mill-Kunsill Governattiv.]

Ogġezzjonijiet u r-reviżjoni tal-Kunsill Governattiv

Kwalunkwe talba għal reviżjoni mill-Kunsill Governattiv tal-BĊE tal-klassifikazzjoni ta' [isem legali tal-kap tal-grupp ta' rapportar] bhala kap tal-grupp ta' rapportar bhala riżultat tal-ġustifikazzjonijiet msemmin iktar 'il fuq għandha tiġi indirizzata fi 15-il jum tax-xogħol tal-BĊE minn meta tiġi rċevuta din l-ittra lil [dahhal l-isem u l-indirizz tal-BĊN]. [isem legali tal-kap tal-grupp ta' rapportar] u għandha tinkludi r-raġunijiet għal din it-talba u kull taghrif li jsostniha.

Data tal-bidu tal-obbligi ta' rapportar

Fin-nuqqas ta' kwalunkwe ogġezzjoni, [isem legali tal-kap tal-grupp ta' rapportar] għandu jirrapporta taghrif statistiku skont l-Artikolu 3(3) tar-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) minn [dahhal d-data tal-bidu għar-rapportar, jiġifieri mhx iktar tard minn sitt xhur wara li tintbagħat l-ittra].

Tibdil fl-istatus tal-entità nnotifikata

Qed tintalab tinforma lil [isem il-BĊN li qed jinnotifika] bi kwalunkwe bidla fl-isem jew forma legali, għaqda, ristrutturur u kwalunkwe grajja jew ċirkustanza oħra fil-[isem legali tal-kap tal-grupp ta' rapportar] li jistgħu jaffettwaw l-obbligi ta' rapportar ta' [isem legali tal-kap tal-grupp ta' rapportar], fi żmien 10 ijiem tax-xogħol tal-BĊE minn dak l-avveniment.

Minkejja li jkun seħħ dak l-avveniment, [isem legali tal-kap tal-grupp ta' rapportar] jibqa' suġġett għall-obbligi ta' rapportar stipulati fir-Regolament (UE) Nru 1011/2012 (BĊE/2012/24) sakemm ninnotifikawk mod ieħor fisem il-BĊE.

Dejjem tiegħek

[firma]
